

FINAT

TOOLING SYSTEM



CATALOGO 2.2



FINAT

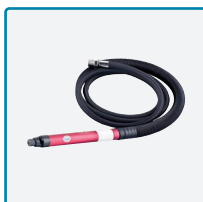
AIR TOOLING SYSTEM

AIR SYS
FPM-3



TRONCHESI

pag. 5e



MICRO SMERIGLIATRICI

pag. 26e



CRIMPATORI

pag. 10e



PISTOLE SOFFIAGGIO

pag. 28e



AVVITATORI

pag. 11e



RACCORDI ARIA

pag. 29e



CACCIAVITI

pag. 17e



CONSIGLI D'USO

pag. 32e



TRAPANI

pag. 18e



SMERIGLIATRICI

pag. 20e

Articolo Article	Pagina Page
AD-2000E - Espositore pistole	28e
AD-2-50E	28e
AD-2-100E	28e
AD-2-100EP	28e
AD-2-200E	28e
AD-2-300E	28e
AD-3-S	28e
AD-3-100 A	28e
BJF-1P	29e
BJF-2	29e
BPH-8,5	31e
BPN-2e	31e
CE-125	10e
CE-200	10e
CE-500	10e
CO-0560	10e
CV-ADR 10 REV	19e
CV-CR 1/4" MINI	16e
CV-CR 3/8"	16e
CV-CR 1/2"	17e
CV-S 1/4"	17e
CV-GN 1/4" MINI	20e
CV-GNA 1/4" ANG	20e
CV-GNE 1/4" EXT	21e
CV-GN 1/4"	22e
CV-GNL 1/4" LUNGA	22e
CV-W 3/8"	11e
CV-W 1/2" MINI	11e
CV-W 1/2"	12e
CV-W 3/4"	12e
CV-W 1/2" KIT	13e
CV-W 1/2" COMPACT	14e
CV-W 3/8" COMPACT	14e
CV-W 1/4" MINI	15e
CV-W 3/8" MINI	15e
CV-GNA 5	24e
CV-GNA 7	24e
CV-GNA 5E	25e
CV-GNN 10	23e
CV-GNN 13	23e
CV-IMPUGNATURA	25e
CV-MGN 1/8"	26e
CV-MGNS 1/8"	26e
CV-NE	10e
CV-NED	10e
CV-PDR 10 REV	18e
CV-PDR 13 REV	18e
CV-PM	27e

Articolo Article	Pagina Page
FFPF-2	31e
FFPM-2	31e
FFPM-3	31e
FFSF-2	31e
FFSM-2	31e
FOF-2	30e
FOF-3	30e
FOF-4	30e
FOH-4	30e
FOH-5	30e
FOH-6,5	30e
FOH-8	30e
FOM-2	30e
FOM-3	30e
FOM-4	30e
FOT-2	30e
FOT-2A	30e
FOT-3	30e
FOT-4	30e
FPF-2	31e
FPF-3	31e
FPF-4	31e
FPH-4	31e
FPH-5	31e
FPH-6,5	31e
FPH-8	31e
FPM-1A	31e
FPM-2	31e
FPM-3	31e
FPM-4	31e
FPT-2	31e
FPT-2A	31e
FPT-3	31e
FPT-4	31e
FSF-2	30e
FSF-3	30e
FSF-4	30e
FSH-4	30e
FSH-5	30e
FSH-6,5	30e
FSH-8	30e
FSM-2	30e
FSM-3	30e
FSM-4	30e
FST-2	30e
FST-2A	30e
FST-3	30e
FST-4	30e

Articolo Article	Pagina Page
IT-125	10e
IT-125N	10e
IT-200	10e
IT-200N	10e
IT-500	10e
IT-500A	10e
IT-500N	10e
L 3 J	8e
L 3 JS	8e
L 3 P	8e
L 3 S	8e
L 5 J	8e
L 5 JS	8e
L 5 P	8e
L 5 S	8e
L 10 J	8e
L 10 JS	8e
L 10 P	8e
L 10 PF	8e
L 10 S	8e
L 20 E	8e
L 20 J	8e
L 20 JS	8e
L 20 P	8e
L 20 PF	8e
L 20 PID	8e
L 20 PIL	8e
L 20 S	8e
L 30 BBB	8e
L 30 E	8e
L 30 GS	8e
L 30 J	8e
L 30 JL	8e
L 30 JS	8e
L 30 LS	8e
L 30 P	8e
L 30 PF	8e
L 30 PID	8e
L 30 PIL	8e
L 30 S	8e
L 50 BBB	8e
L 50 GS	8e
L 50 JS	8e
L 50 S	8e
NT-125	10e
NT-200	10e
NT-500	10e
RJ-45	10e

[illegible]

TRONCHESI PNEUMATICI

Per il taglio di sezioni tonde, quadre o di altre forme.

Tagliano qualsiasi tipo di materiale in relazione, naturalmente, al diametro dello stesso.

Possono tagliare tutti i tipi di plastica e derivati resinosi, PVC, rame, acciaio, gomma, oro, argento ed altri metalli.

Inoltre le lame speciali possono:

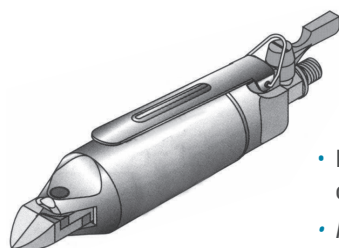
- Schiacciare
- Crimpare
- Piegare
- Cianfrinare
- Manipolare
- Punzonare
- Allargare
- Bloccare
- Staffare

Air nippers are pneumatic tools for cutting round sections & squares. Any kind of material can be cut according to the air nipper diameter.

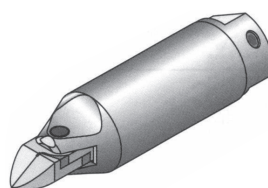
Air nippers can cut all kinds of plastic material and resins, PVC, copper, steel, rubber, gold, silver and other metals.

Furthermore with the application of special blades can:

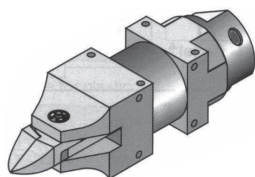
- Squeeze
- Crimp
- Bend
- Caulk
- Handle
- Punch
- Enlarge
- Lock
- Stirrup



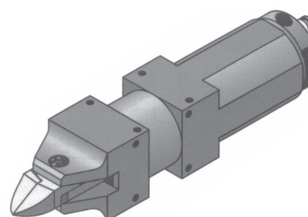
- Dispositivo manuale con leva di sicurezza
- Manual with safety lever



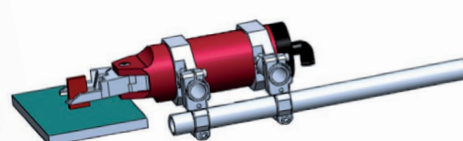
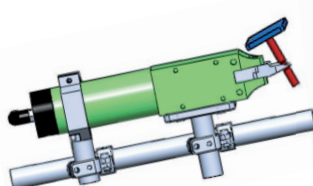
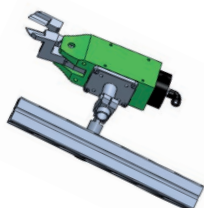
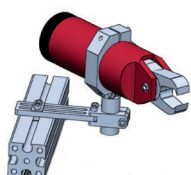
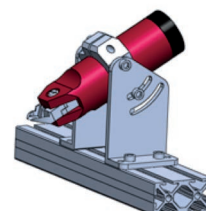
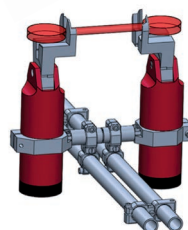
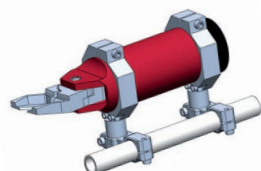
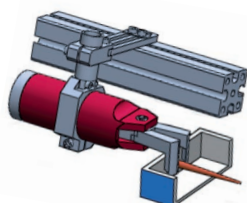
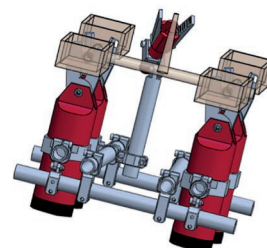
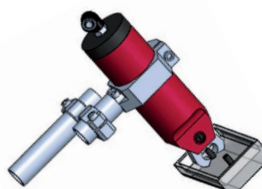
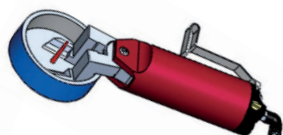
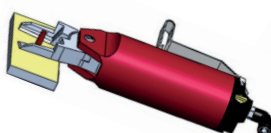
- Per automazione-tondo
- Round type



- Per automazione-quadro
- Square type



- Esecuzioni speciali
- Special executions



TR Tronchese manuale

Rispondono a tutti i requisiti per la sicurezza secondo le normative più severe, tutti i modelli sono muniti di leva di sicurezza e per i modelli più grossi c'è un rubinetto di consenso supplementare.

Hand held air nipper

They satisfy at all safety requirements according to the most rigorous regulations. All models are provided with safety lock lever and for the bigger models there are a supplementary air cocks.



Attenzione: l'utensile viene venduto sempre senza lame (vedere pag. 8e)

Blades sold separatly (go to page 8e)

Articolo Article	Codice Code	Lungh. totale Overall length mm	Corpo Ø Frame diameter mm	Spessore Lama Blade thickness mm	Pressione applicata Applied pressure N	Pressione Aria Air pressure MPa	Assorbim. aria cm³/corsa Air cons. (cm³/stroke)	Capacità di taglio mm - Capacity mm					Peso Weight gr	
								Rame Copper	Acciaio Steel	Inox Inox	Plastica Plastic	Plastica dura Hard plastic		
TR3A	204705	118	24	7	334	0,4~0,5	45	1.2	0.8	–	2	–	118	1
TR5	204712	86	30	7	392	0,4~0,5	64	1.0	0.8	–	2	–	84	1
TR10	204729	105	36	9	588	0,4~0,5	116	1.6	0.8	–	4	2.6	130	1
TR20	204736	122	45	12	1370	0,5~0,6	230	2.6	2.0	1.6	7	5.0	250	1
TR30	204743	158	56	17	2745	0,5~0,6	584	3.3	2.8	2.0	10	6.5	456	1
TR50	204767	256	75	25	4708	0,5~0,6	1170	5.5	4.5	3.5	12	6.5	1290	1

TR-P Corpo extra potenziato (booster) manuale

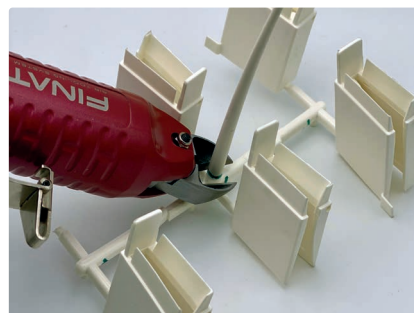
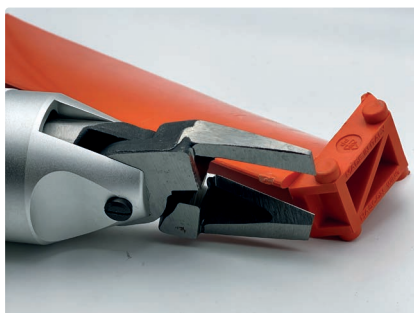
Hand held extra-power type



Attenzione: l'utensile viene venduto sempre senza lame (vedere pag. 8e)

Blades sold separatly (go to page 8e)

Articolo Article	Codice Code	Lungh. totale Overall length mm	Corpo Ø Frame diameter mm	Spessore Lama Blade thickness mm	Pressione applicata Applied pressure N	Pressione Aria Air pressure MPa	Assorbim. aria cm³/corsa Air cons. (cm³/stroke)	Capacità di taglio mm - Capacity mm					Peso Weight gr	
								Rame Copper	Acciaio Steel	Inox Inox	Plastica Plastic	Plastica dura Hard plastic		
TR25P	204774	245	45	12	2893	0,5~0,6	503	2.8	2.4	1.8	8	6	646	1
TR35P	204781	283	56	17	4383	0,5~0,6	965	4.8	4.0	2.8	13	6.5	1016	1
TR55P	204798	395	75	25	7730	0,5~0,6	2680	5.5	4.5	3.5	–	–	2055	1

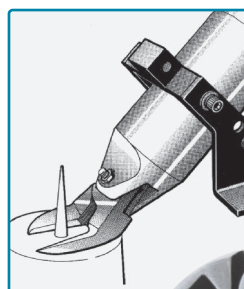


TRT Corpo tondo per automazione

- La sagoma tonda permette regolazioni ed inclinazioni nel taglio molto sofisticate.
- Attacchi aria in due posizioni diverse; sistema di rotazione a 180°

TRT Automation round type

- Because the main body is round, the main body turning angle can be finely adjusted when mounting
- Endcap rotates 180 degrees.
Two intake ports for air hose coupling



Attenzione: l'utensile viene venduto sempre senza lame (vedere pag. 8e)
 Blades sold separately (go to page 8e)

Articolo Article	Codice Code	Lungh. totale Overall length mm	Corpo Ø Frame diameter mm	Spessore Lama Blade thickness mm	Pressione applicata Applied pressure N	Pressione Aria Air pressure MPa	Assorbim. aria cm³/corsa Air cons. (cm³/stroke)	Capacità di taglio mm - Capacity mm					Peso Weight gr	
								Rame Copper	Acciaio Steel	Inox Inox	Plastica Plastic	Plastica dura Hard plastic		
TRT 5	204804	86	30	7	392	0,4~0,5	64	1.0	0.8	–	–	2.0	84	1
TRT 10	204811	105	36	9	588	0,4~0,5	116	1.6	1.0	–	4.0	2.6	130	1
TRT 20	204828	122	45	12	1370	0,5~0,6	230	2.6	2.0	1.6	7.0	5.0	250	1
TRT 30	204446	158	56	17	2746	0,5~0,6	584	3.3	2.8	2.0	10.0	6.5	456	1
TRT 50	204569	215	75	17	4708	0,5~0,6	1170	5.5	4.5	–	3.5	–	1190	1

TRT-P Corpo tondo per automazione extra-potenziato (booster)

Automation extra-power round type



Attenzione: l'utensile viene venduto sempre senza lame (vedere pag. 8e)
 Blades sold separately (go to page 8e)



Articolo Article	Codice Code	Lungh. totale Overall length mm	Corpo Ø Frame diameter mm	Spessore Lama Blade thickness mm	Pressione applicata Applied pressure N	Pressione Aria Air pressure MPa	Assorbim. aria cm³/corsa Air cons. (cm³/stroke)	Capacità di taglio mm - Capacity mm					Peso Weight gr	
								Rame Copper	Acciaio Steel	Inox Inox	Plastica Plastic	Plastica dura Hard plastic		
TRT 25P	204842	210	45	12	2250	0,5~0,6	503	2.8	2.4	1.8	8.0	6.0	522	1
TRT 35P	204637	253	56	17	4410	0,5~0,6	956	4.8	4.0	2.8	13.0	6.5	890	1
TRT 55P	204859	335	75	25	7740	0,5~0,6	2680	5.5	4.5	3.5	–	–	–	1

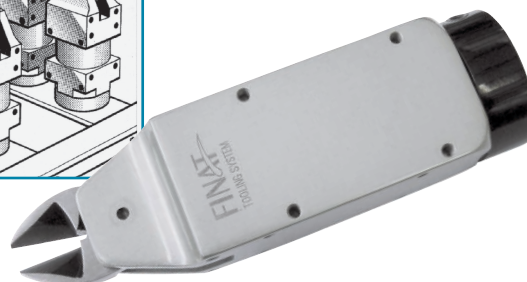
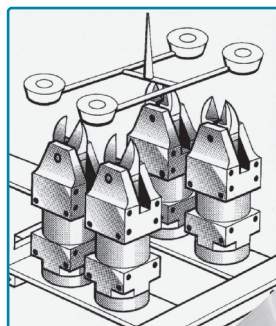


TRQ Corpo quadro per automazione

- Predisposizione fori attacco macchine su tutti i lati
- Attacchi aria in due posizioni diverse; sistema di rotazione a 180°

TRQ Automation square type

- Easy mounting to the machine as the screw holes are provided on five surfaces
- Endcap rotates 180 degree.
Two intake ports for air hose coupling



Attenzione: l'utensile viene venduto sempre senza lame (vedere pag. 8e)
 Blades sold separately (go to page 8e)

Articolo Article	Codice Code	Lungh. totale Overall length mm	Corpo post. Ø Back frame diameter mm	Spessore Lama Blade thickness mm	Pressione applicata Applied pressure N	Pressione Aria Air pressure MPa	Assorbim. aria cm³/corsa Air cons. (cm³/stroke)	Capacità di taglio mm - Capacity mm					Peso Weight gr	
								Rame Copper	Acciaio Steel	Inox Inox	Plastica Plastic	Plastica dura Hard plastic		
TRQ 3A	204873	110	20x20	7	392	0,4~0,5	64	1.2	0.8	–	2.0	–	130	1
TRQ 5	204422	94	30x30	7	392	0,4~0,5	64	1.0	0.8	–	2.0	–	160	1
TRQ 10	204880	113	36x36	9	588	0,4~0,5	116	1.6	0.8	–	4.0	2.6	260	1
TRQ 20	204897	139	45x45	12	1370	0,5~0,6	230	2.6	2.0	–	7.0	5.0	430	1
TRQ 30	204903	175	56x56	17	2744	0,5~0,6	584	3.3	2.8	–	10.0	6.5	810	1

TRQ-P Corpo quadro per automazione extra potenziato (booster)

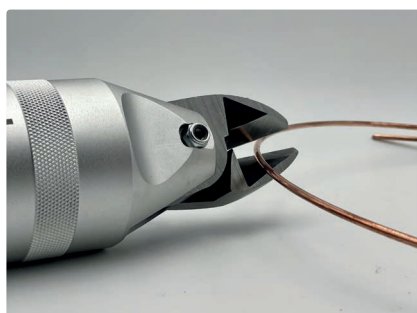
Automation extra-power square type

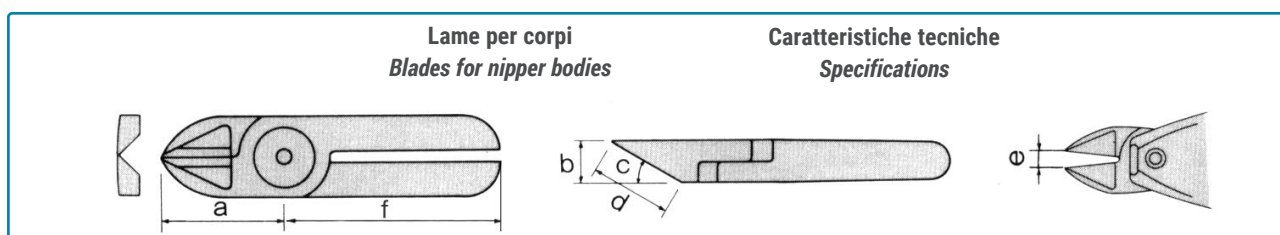


Attenzione: l'utensile viene venduto sempre senza lame (vedere pag. 8e)
 Blades sold separately (go to page 8e)



Articolo Article	Codice Code	Lungh. totale Overall length mm	Corpo post. Ø Back frame diameter mm	Spessore Lama Blade thickness mm	Pressione applicata Applied pressure N	Pressione Aria Air pressure MPa	Assorbim. aria cm³/corsa Air cons. (cm³/stroke)	Capacità di taglio mm - Capacity mm					Peso Weight gr	
								Rame Copper	Acciaio Steel	Inox Inox	Plastica Plastic	Plastica dura Hard plastic		
TRQ 20P	204910	216	45x45	17	2250	0,4~0,5	325	2.6	2.2	–	7.0	5.0	650	1
TRQ 30P	204927	262	56x56	17	4410	0,4~0,5	958	4.8	4.0	–	13.0	6.5	1220	1

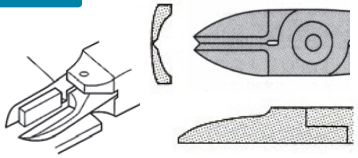




Corpo Nipper	Lama Blade	Profilo tagliente Cutting profile	Dimensioni - Dimensions						Capacità di taglio mm - Capacity mm				
			a mm	b mm	c (°) gradi grades	d mm	e mm	f (L gambo) (L gambo)	Rame Copper	Acciaio Steel	Inox Inox	Plastica Plastic	Plastica dura Hard Plastic
TR 3A TRQ 3A	L 3 P	Plastic	24.0	7.0	15	12.0	2.5	40	–	–	–	2	–
	L 3 J	Plastic	24.0	7.0	0	12.0	2.5	41	–	–	–	2	–
	L 3 S	Metal	24.0	7.0	25	10.0	2.5	41	1.2	0.8	–	–	–
	L 3 JS	Metal	24.0	7.0	0	10.0	2.5	41	1.2	0.8	–	–	–
TR 5 TRT 5 TRQ 5	L 5 P	Plastic	24.0	7.0	15	12.0	3.0	40	–	–	–	2	–
	L 5 J	Plastic	24.0	7.0	0	12.0	3.0	40	–	–	–	2	–
	L 5 S	Metal	24.0	7.0	25	10.0	3.0	41	1	0.8	–	–	–
	L 5 JS	Metal	24.0	7.0	0	10.0	3.0	41	1	0.8	–	–	–
TR 10 TRT 10 TRQ 10	L 10 P	Plastic	27.0	8.3	15	12.0	5.5	53.9	–	–	–	4	2.6
	L 10 J	Plastic	27.0	8.3	0	12.0	5.5	53.9	–	–	–	4	2.6
	L 10 PF	Plastic	27.0	8.3	40	12.0	5.5	53.9	–	–	–	4	2.6
	L 10 S	Metal	27.0	9.0	25	14.0	5.0	54	1.6	0.8	–	–	–
	L 10 JS	Metal	27.0	9.0	0	14.0	5.0	54	1.6	0.8	–	–	–
TR 20 TRT 20 TRQ 20 TR 25-P TRT 25-P TRQ 20-P	L 20 P	Plastic	35.0	12.0	15	15.0	11.0	59	–	–	–	7	5
	L 20 J	Plastic	35.0	12.0	0	15.0	11.0	59	–	–	–	7	5
	L 20 PF	Plastic	35.0	12.0	40	15.0	11.0	60	–	–	–	7	5
	L 20 E	Plastic	43.0	12.0	0	12.0	10.0	60	–	–	–	7	5
	L 20 S	Metal	35.0	12.0	30	17.0	6.5	60	2.6	2	1.6	–	–
	L 20 JS	Metal	35.0	12.0	0	17.0	6.5	60	2.6	2	1.6	–	–
	L 20 PIL	Pinza liscia	46.0	12.0	0	12.0	10.0	60	–	–	–	–	–
	L 20 PID	Pinza zigrinata	46.0	12.0	0	12.0	10.0	60	–	–	–	–	–
TR 30 TRT 30 TRQ 30 TR 35-P TRT 35-P TRQ 30-P	L 30 P	Plastic	66.0	17.0	15	37.0	16.0	84	–	–	–	10	6.5
	L 30 J	Plastic	43.0	17.0	0	20.0	7.0	84	–	–	–	10	6.5
	L 30 PF	Plastic	59.0	17.0	30	24.0	14.0	84	–	–	–	10	6.5
	L 30 JL	Plastic	66.0	17.0	0	37.0	16.0	84	–	–	–	10	6.5
	L 30 E	Plastic	52.0	17.0	0	17.0	10.0	86	–	–	–	10	6.5
	L 30 S	Metal	43.0	17.0	30	20.0	7.0	85	3.3	2.8	2.0	–	–
	L 30 JS	Metal	43.0	17.0	0	21.0	7.0	85	3.3	2.8	2.0	–	–
	L 30 GS	Metal	36.0	17.0	40	20.0	8.0	84	3.3	2.8	2.0	–	–
	L 30 LS	Metal	59.0	17.0	30	24.0	14.0	84	3.3	2.8	2.0	–	–
	L 30 BBB	Metal	59.0	17.0	40	30.0	14.0	84	3.8	2.8	2.0	–	–
	L 30 PIL	Pinza liscia	55.0	17.0	0	17.0	13.0	84	–	–	–	–	–
	L 30 PID	Pinza zigrinata	55.0	17.0	0	17.0	13.0	84	–	–	–	–	–
TR 50 TRT 50 TR 55-P TRT 55-P	L 50 S	Metal	45.0	25	35	26.0	9.0	117	5.5	4.5	3.5	–	–
	L 50 JS	Metal	66.0	25	0	26.0	14.0	117	5.5	4.5	3.5	–	–
	L 50 GS	Metal	46.0	25	35	19.0	9.0	117	5.5	4.5	3.5	–	–
	L 50 BBB	Metal	46.0	25	35	19.0	9.0	117	5.5	4.5	3.5	–	–



J/JL



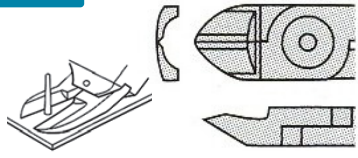
Lama - Blade

- L 3 J
- L 5 J
- L 10 J
- L 20 J
- L 30 J
- L 30 JL
- L 50 JL



PLASTIC

P



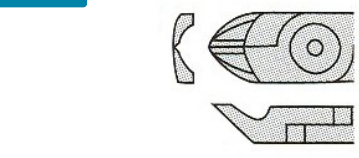
Lama - Blade

- L 3 P
- L 5 P
- L 10 P
- L 20 P
- L 30 P



PLASTIC

PF



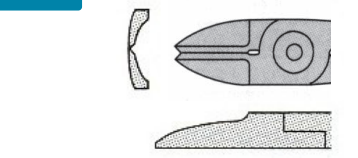
Lama - Blade

- L 10 PF
- L 20 PF
- L 30 PF



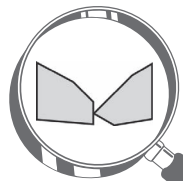
PLASTIC

JS



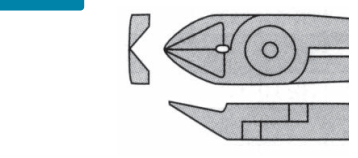
Lama - Blade

- L 3 JS
- L 5 JS
- L 10 JS
- L 20 JS
- L 30 JS



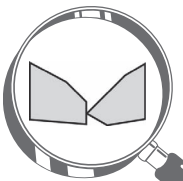
METAL

S



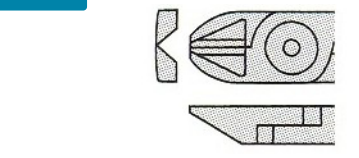
Lama - Blade

- L 3 S
- L 5 S
- L 10 S
- L 20 S
- L 30 S
- L 50 S



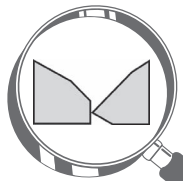
METAL

GS



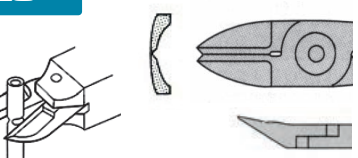
Lama - Blade

- L 30 GS
- L 50 GS



METAL

LS



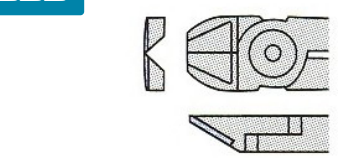
Lama - Blade

- L 30 LS



METAL

BBB



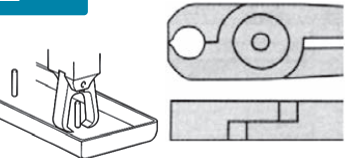
Lama - Blade

- L 30 BBB
- L 50 BBB



METAL

E



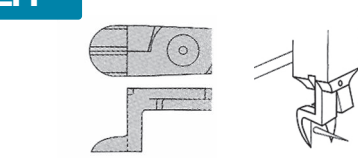
Lama - Blade

- L 20 E
- L 30 E



PLASTIC

LH



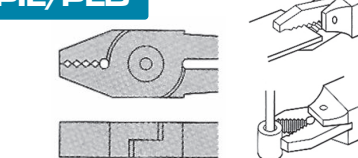
Lama - Blade

- LH 5
- LH 10
- LH 20
- LH 30



PLASTIC a richiesta/on request

PIL/PLD



Pinza - Plier

- L 20 PIL liscia/smooth
- L 20 PID zigrinata/gripping
- L 30 PIL liscia/smooth
- L 30 PID zigrinata/gripping

a richiesta/on request

CV-N

Tronchesi speciali creati appositamente per la crimpatura di qualsiasi tipo di terminale per il settore elettrico. Questi prodotti offrono la possibilità non solo di "schiacciare" i terminali con notevole precisione, ma per i lavori in serie, la lama dà anche la possibilità di porre il terminale contro una battuta regolabile, in modo da facilitare il lavoro. Le lame possono essere standard o speciali, per quest'ultima chiedere sempre disponibilità e tempi di consegna.

Crimping tools

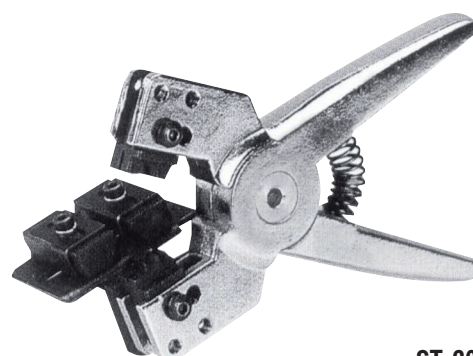
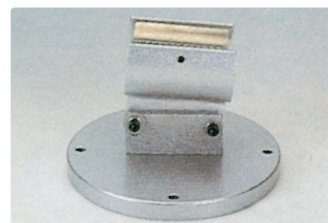
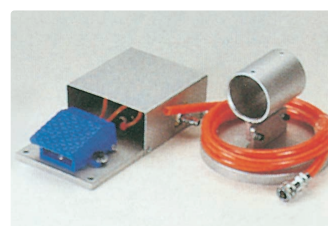
Special air nippers designed to crimp terminals. These products offer possibility not only to "squeeze" terminals with a notable precision, but for mass-production the blade have also the possibility to put terminals against an adjustable beating for an easier operation. Blades can be standard or special; for the latter ask always for availability and delivery.


CV-NED

Articolo Article	Codice Code	Lunghezza totale Overall lenght mm	Corpo Ø Body diameter mm	Assorb. aria Air consumption cm³ corsa/stroke	Pressione applicata Applied pressure N	Pressione aria Air pressure MPa	Peso Weight gr	
CV-NE	161589	205	56	584	3500	0,6~0,8	610	1
CV-NED	161572	298	56	956	5650	0,6~0,8	965	1

LAME - Standard blades

Articolo Article	Codice Code	Tipo terminale Terminal type	Sezione Section mm²	Applic. a mod. For model		
				NE	NED	
IT-125	161640	Per capicorda preisolati For vinyl insulated	1.5	•	•	1
IT-200	161657	terminals IT-500 for brass	2.5	•	•	1
IT-500	161664	w/o copper sleeve	6.0		•	1
CO-0560	161732	Per puntalini For cord end terminals	22-10	•	•	1
RJ-45	161725	Per terminale telefonico For telephone plug RJ-45	0.5-6.0	•	•	1
NT-125	161619	Per terminali non isolati	1.5	•	•	1
NT-200	161626	For non-insulated terminal	2.5	•	•	1
NT-500	161633		6.0		•	1
IT-500A	161671	Per capicorda preisolati For vinyl insulated terminals Terminals & brass vinyl insulated with copper sleeve	6.0		•	1
IT-125N	-	Per terminali in nylon	1.5	•	•	1
IT-200N	-	For nylon insulated terminals	2.5	•	•	1
IT-500N	-		6.0		•	1
CE-125	161688	Per connettori chiusi	1.5	•	•	1
CE-200	161695	For closed-end connector	2.5	•	•	1
CE-500	161701		6.0		•	1
ST-200	161718	Per Fastom For strip terminal-closed barrel	0.75-1.5	•		1


ST-200
Accessori

301A
 Staffa rigida
 a banco
*Hand free
 tool holder*

302A
 Staffa rigida a
 banco con
 comando a
 pedale
Foot switch set

CV-W 3/8"

Doppia massa battente

- Reversibile
- Compatto
- Leggero
- Silenzioso 83 db(A)
- Regolazione aria

Twin hammer clutch

- Reversible
- Compact
- Lightweight
- Low noise 83 db(A)
- Air regulator



Articolo Article	Codice Code	Coppia Torque range Nm	Press. aria Air press. Mpa	Vel. libera Free speed g/min	Grado rumorosità Noise level	Assorb. aria Air cons. l/min	Attacco aria Air hose size	L. totale Overall length mm	Attacco Drive size	Peso Weight gr	
CV-W 3/8"	211451	583	6,2	11000	83	113	1/4"	153	3/8" □	1200	1

Pressione aria 6,2 bar

CV-W 1/2" mini

Doppia massa battente

- Reversibile
- Compatto
- Leggero
- Silenzioso 83 db(A)
- Regolazione aria

Twin hammer clutch

- Reversible
- Compact
- Lightweight
- Low noise 83 db(A)
- Air regulator



Articolo Article	Codice Code	Coppia Torque range Nm	Press. aria Air press. Mpa	Vel. libera Free speed g/min	Grado rumorosità Noise level	Assorb. aria Air cons. l/min	Attacco aria Air hose size	L. totale Overall length mm	Attacco Drive size	Peso Weight gr	
CV-W 1/2"Mini	211468	624	6,2	11000	83	113	1/4"	153	1/2" □	1200	1

Pressione aria 6,2 bar

CV-W 1/2"

Doppia massa battente

- Reversibile
- Compatto
- Leggero
- Silenzioso 83 db(A)
- Regolazione aria

Twin hammer clutch

- Reversible
- Compact
- Lightweight
- Low noise 83 db(A)
- Air regulator



Articolo Article	Codice Code	Coppia Torque range Nm	Press. aria Air press. Mpa	Vel. libera Free speed g/min	Grado rumorosità Noise level	Assorb. aria Air cons. l/min	Attacco aria Air hose size	L. totale Overall length mm	Attacco Drive size	Peso Weight gr	
CV-W 1/2"	211475	1,112	6,2	7000	83	113	1/4"	183	1/2" □	1900	1

Pressione aria 6,2 bar

CV-W 3/4"

Doppia massa battente

- Reversibile
- Compatto
- Leggero
- Silenzioso 83 db(A)
- Regolazione aria

Twin hammer clutch

- Reversible
- Compact
- Lightweight
- Low noise 83 db(A)
- Air regulator



Articolo Article	Codice Code	Coppia Torque range Nm	Press. aria Air press. Mpa	Vel. libera Free speed g/min	Grado rumorosità Noise level	Assorb. aria Air cons. l/min	Attacco aria Air hose size	L. totale Overall length mm	Attacco Drive size	Peso Weight gr	
CV-W 3/4"	211482	2,034	6,2	5500	90	198	1/4"	215	3/4" □	3300	1

Pressione aria 6,2 bar

CV-W 1/2" kit

Completo di:

- n° 3 bussole 17-19-21 mm.
- n° 3 bussole lunghe 17-19-21 mm.

Includes:

- n° 3 sockets 17-19-21 mm.
- n° 3 sockets (long) 17-19-21 mm.



Articolo Article	Codice Code	Coppia Torque range Nm	Press. aria Air press. Mpa	Vel. libera Free speed g/min	Grado rumorosità Noise level	Assorb. aria Air cons. l/min	Attacco aria Air hose size	L. totale Overall length mm	Attacco Drive size	Peso Weight gr	
CV-W 1/2" Kit	211734	1,112	6,2	7000	83	113	1/4"	183	1/2" 	1900	1

Pressione aria 6,2 bar



CV-W 3/8" compact

Doppia massa battente

- Reversibile
- Compatto
- Doppia iniezione
- Selettore due velocità
- Silenziatore brevettato 83 db(A)
- 0,5 HP

- *Reversible*
- *Compact*
- *Double injection*
- *Two speed trigger*
- *Patented silencer 83 db(A)*
- *0,5 HP*



Articolo Article	Codice Code	Coppia Torque range Nm	Press. aria Air press. Mpa	Vel. libera Free speed g/min	Grado rumorosità Noise level	Assorb. aria Air cons. l/min	Attacco aria Air hose size	L. totale Overall length mm	Attacco Drive size	Peso Weight gr	
CV-W 3/8" Compact	211499	678	6,2	10000	83	113	1/4"	1090	3/8" □	1144	1

Pressione aria 6,2 bar

CV-W 1/2" compact

Doppia massa battente

- Reversibile
- Compatto
- Doppia iniezione
- Selettore due velocità
- Silenziatore brevettato 83 db(A)
- 0,5 HP

- *Reversible*
- *Compact*
- *Double injection*
- *Two speed trigger*
- *Patented silencer 83 db(A)*
- *0,5 HP*



Articolo Article	Codice Code	Coppia Torque range Nm	Press. aria Air press. Mpa	Vel. libera Free speed g/min	Grado rumorosità Noise level	Assorb. aria Air cons. l/min	Attacco aria Air hose size	L. totale Overall length mm	Attacco Drive size	Peso Weight gr	
CV-W 1/2" Compact	211505	678	6,2	10000	83	113	1/4"	1200	1/2" □	1540	1

Pressione aria 6,2 bar

CV-W 1/4" mini

- Reversibile
- Compatto
- Doppia iniezione
- Selettore due velocità
- Silenziatore brevettato 83 db(A)
- 0,5 HP

- *Reversible*
- *Compact*
- *Double injection*
- *Two speed trigger*
- *Patented silencer 83 db(A)*
- *0,5 HP*



Articolo Article	Codice Code	Coppia Torque range Nm	Press. aria Air press. Mpa	Vel. libera Free speed g/min	Grado rumorosità Noise level	Assorb. aria Air cons. l/min	Attacco aria Air hose size	L. totale Overall length mm	Attacco Drive size	Peso Weight gr	
CV-W 1/4"Mini	211512	102	6,2	11000	83	113	1/4"	170	1/4"	1000	1

Pressione aria 6,2 bar

CV-W 3/8" mini

- Reversibile
- Compatto
- Doppia iniezione
- Selettore due velocità
- Silenziatore brevettato 83 db(A)
- 0,5 HP

- *Reversible*
- *Compact*
- *Double injection*
- *Two speed trigger*
- *Patented silencer 83 db(A)*
- *0,5 HP*



Articolo Article	Codice Code	Coppia Torque range Nm	Press. aria Air press. Mpa	Vel. libera Free speed g/min	Grado rumorosità Noise level	Assorb. aria Air cons. l/min	Attacco aria Air hose size	L. totale Overall length mm	Attacco Drive size	Peso Weight gr	
CV-W 3/8"Mini	211529	136	6,2	11000	83	113	1/4"	174	3/8"	1000	1

Pressione aria 6,2 bar

CV-CR 1/4" mini

- Reversibile
- Testa rinforzata
- Cuscinetti sfera
- Regolazione aria
- Rotazione att. aria 360°
- Bassa rumorosità 79 db(A)

- Reversible
- Thick wall ratchet head
- Ball bearing
- Air regulator
- 360° swivel air inlet
- Low noise 79 db(A)



Articolo Article	Codice Code	Coppia Torque range Nm	Press. aria Air press. Mpa	Vel. libera Free speed g/min	Grado rumorosità Noise level	Assorb. aria Air cons. l/min	Attacco aria Air hose size	L. totale Overall length mm	Attacco Drive size	Peso Weight gr	
CV-CR 1/4"Mini	211543	41	6,2	200	79	113	1/4"	196	1/4" □	500	1

Pressione aria 6,2 bar

CV-CR 3/8"

- Reversibile
- Testa rinforzata
- Cuscinetti sfera
- Regolazione aria
- Rotazione att. aria 360°
- Bassa rumorosità 79 db(A)

- Reversible
- Thick wall ratchet head
- Ball bearing
- Air regulator
- 360° swivel air inlet
- Low noise 79 db(A)



Articolo Article	Codice Code	Coppia Torque range Nm	Press. aria Air press. Mpa	Vel. libera Free speed g/min	Grado rumorosità Noise level	Assorb. aria Air cons. l/min	Attacco aria Air hose size	L. totale Overall length mm	Attacco Drive size	Peso Weight gr	
CV-CR 3/8"	211550	68	6,2	150	79	113	1/4"	256	3/8" □	1200	1

Pressione aria 6,2 bar

CV-CR 1/2"

- Reversibile
- Testa rinforzata
- Cuscinetti sfera
- Regolazione aria
- Rotazione att. aria 360°
- Bassa rumorosità 79 db(A)

- *Reversible*
- *Thick wall ratchet head*
- *Ball bearing*
- *Air regulator*
- *360° swivel air inlet*
- *Low noise 79 db(A)*



Articolo Article	Codice Code	Coppia Torque range Nm	Press. aria Air press. Mpa	Vel. libera Free speed g/min	Grado rumorosità Noise level	Assorb. aria Air cons. l/min	Attacco aria Air hose size	L. totale Overall length mm	Attacco Drive size	Peso Weight gr	
CV-CR 1/2"	211567	68	6,2	150	79	113	1/4"	256	1/2"	1200	1

Pressione aria 6,2 bar

CV-S 1/4"

Cacciavite impact reversibile

- Reversibile
- Compatto
- Doppia iniezione
- Selettore due velocità
- Silenziatore brevettato 84 db(A)
- 0,5 HP

- *Reversible*
- *Compact*
- *Double injection*
- *Two speed trigger*
- *Patented silencer 84 db(A)*
- *0,5 HP*



Articolo Article	Codice Code	Coppia Torque range Nm	Press. aria Air press. Mpa	Vel. libera Free speed g/min	Grado rumorosità Noise level	Assorb. aria Air cons. l/min	Attacco aria Air hose size	L. totale Overall length mm	Attacco Drive size	Peso Weight gr	
CV-S 1/4"	211536	102	6,2	11000	84	131	1/4"	181	1/4"	1000	1

Pressione aria 6,2 bar

CV-PDR 10 reversibile

- Compatto
- Doppia iniezione
- Selettore due velocità
- Silenziatore brevettato 83 db(A)
- 0,5 HP

Reversible

- Double injection
- Reverse bar on both side
- Two speed trigger
- Patented silencer 83 db(A)
- 0,5 HP



Articolo Article	Codice Code	Cap. foratura Drilling cap. mm	Vel. libera Free speed g/min	Assorb. aria Air cons. l/min	Press. aria Air press. MPa	Attacco aria Air hose size	Lungh. tot. Overall length mm	Grado rumorosità Noise level	Mandrino Chuck Ø mm	Peso Weight gr	
CV-PDR 10	211581	10	1800	113	6,2	1/4"	197	83	10	1100	1

Pressione aria 6,2 bar

CV-PDR 13 reversibile

- Compatto
- Doppia iniezione
- Selettore due velocità
- Silenziatore brevettato 83 db(A)
- 0,5 HP

Reversible

- Double injection
- Reverse bar on both side
- Two speed trigger
- Patented silencer 83 db(A)
- 0,5 HP



Articolo Article	Codice Code	Cap. foratura Drilling cap. mm	Vel. libera Free speed g/min	Assorb. aria Air cons. l/min	Press. aria Air press. MPa	Attacco aria Air hose size	Lungh. tot. Overall length mm	Grado rumorosità Noise level	Mandrino Chuck Ø mm	Peso Weight gr	
CV-PDR 13	211598	13	800	-	6,2	1/4"	218	83	13	1300	1

Pressione aria 6,2 bar

CV-ADR 10 reversibile

- Angolare 90°
- Silenzioso

Reversible

- 90° angle
- Low noise



Articolo Article	Codice Code	Cap. foratura Drilling cap. mm	Vel. libera Free speed g/min	Assorb. aria Air cons. l/min	Press. aria Air press. MPa	Attacco aria Air hose size	Lungh. tot. Overall length mm	Grado rumorosità Noise level	Mandrino Chuck Ø mm	Peso Weight gr	
CV-ADR 10	211574	10	1400	-	6,2	1/4"	214	85	10	1200	1

Pressione aria 6,2 bar



CV-GN 1/4" mini

- Impugnatura confortevole
- Leva con sicura
- Regolazione aria in testa
- Innesto aria rotante
- Bassa rumorosità 77 db(A)

- *Confort grip*
- *Safety lever*
- *Air regulator on top*
- *Rotating air inlet*
- *Low noise 77 db(A)*



Articolo Article	Codice Code	Vel. libera Free speed g/min	Assorb. aria Air cons. l/min	Press. aria Air press. MPa	Attacco aria Air hose size	Ø Tubo aria Air hose bore Ø mm	Lungh. tot. Overall length mm	Grado rumorosità Noise level	Pinza Ø Chuck Ø mm	Peso Weight gr	
CV-GN 1/4" Mini	211635	25000	113	6,2	1/4"	6,35	159	77	6	400	1

Pressione aria 6,2 bar

CV-GNA 1/4" angolare

- Impugnatura confortevole
- Leva con sicura
- Regolazione aria in testa
- Innesto aria rotante
- Bassa rumorosità 77 db(A)

- *Confort grip*
- *Safety lever*
- *Air regulator on top*
- *Rotating air inlet*
- *Low noise 77 db(A)*



Articolo Article	Codice Code	Vel. libera Free speed g/min	Assorb. aria Air cons. l/min	Press. aria Air press. MPa	Attacco aria Air hose size	Ø Tubo aria Air hose bore Ø mm	Lungh. tot. Overall length mm	Grado rumorosità Noise level	Pinza Ø Chuck Ø mm	Peso Weight gr	
CV-GNA 1/4" Angolare	211727	20000	113	6,2	1/4"	6,35	165	77	6	500	1

Pressione aria 6,2 bar

CV-GNE 1/4" ext STELO PROLUNGATO

- Impugnatura confortevole
- Leva con sicura
- Regolazione aria in testa
- Innesto aria rotante
- Bassa rumorosità 77 db(A)

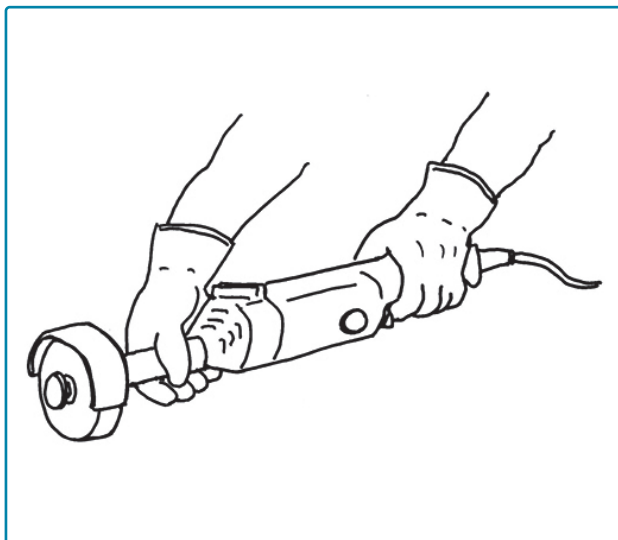
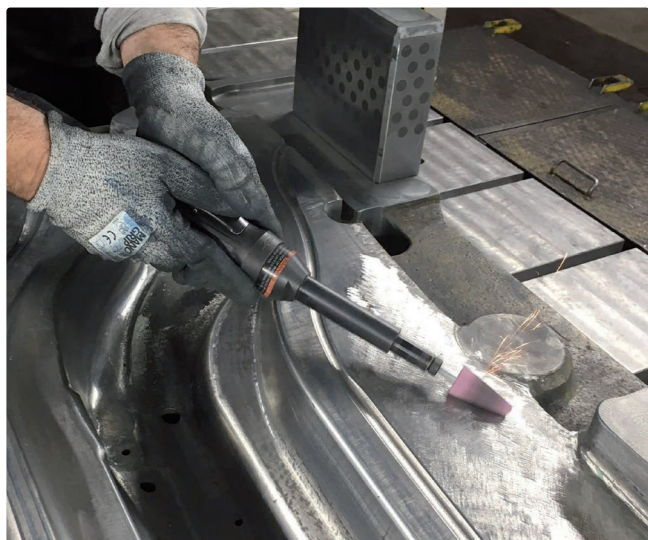
Extended

- Comfort grip
- Safety lever
- Air regulator on top
- Rotating air inlet
- Low noise 77 db(A)



Articolo Article	Codice Code	Vel. libera Free speed g/min	Assorb. aria Air cons. l/min	Press. aria Air press. MPa	Attacco aria Air hose size	Ø Tubo aria Air hose bore Ø mm	Lungh. tot. Overall length mm	Grado rumorosità Noise level	Pinza Ø Chuck Ø mm	Peso Weight gr	
CV-GNE 1/4" EXT	211642	25000	113	6,2	1/4"	6,35	256	77	6	700	1

Pressione aria 6,2 bar



CV-GN 1/4"

- Compatto
- Impugnatura confortevole
- Leva con sicura
- Bassa rumorosità 83 db(A)
- 0,5 HP

- Compact
- Soft handle
- Safety lever
- Low noise 83 db(A)
- 0,5 HP



Articolo Article	Codice Code	Vel. libera Free speed g/min	Assorb. aria Air cons. l/min	Press. aria Air press. MPa	Attacco aria Air hose size	Ø Tubo aria Air hose bore Ø mm	Lungh. tot. Overall length mm	Grado rumorosità Noise level	Pinza Ø Chuck Ø mm	Peso Weight gr	
CV-GN 1/4"	211659	25000	113	6,2	1/4"	6,35	170	83	6	500	1

Pressione aria 6,2 bar

CV-GNL 1/4" lunga

- Compatto
- Impugnatura confortevole
- Leva con sicura
- Bassa rumorosità 83 db(A)
- 0,5 HP

Long

- Compact
- Soft handle
- Safety lever
- Low noise 83 db(A)
- 0,5 HP



Articolo Article	Codice Code	Vel. libera Free speed g/min	Assorb. aria Air cons. l/min	Press. aria Air press. MPa	Attacco aria Air hose size	Ø Tubo aria Air hose bore Ø mm	Lungh. tot. Overall length mm	Grado rumorosità Noise level	Pinza Ø Chuck Ø mm	Peso Weight gr	
CV-GNL 1/4"	211666	4500	113	6,2	1/4"	6,35	210	83	6	600	1

Pressione aria 6,2 bar

CV-GNN 10

- Impugnatura confortevole
- Leva con sicura
- Silenziato
- Innesto aria rotante
- *Soft handle*
- *Safety lever*
- *Silencer*
- *Swivel connector air inlet*



Articolo Article	Codice Code	Dim.nastro "g" Belt size mm	Velocità libera Free speed l/min	Assorb. aria Air consumption l/min	Pressione aria Air pressure	Attacco aria Air hose size	Lunghezza tot. Overall lenght mm	Peso Weight gr	
CV-GNN 10	211680	10 x 330	20000	119	6,2	1/4"	331	850	1

Pressione aria 6,2 bar

CV-GNN 13

- Impugnatura confortevole
- Leva con sicura
- Silenziato
- Innesto aria rotante
- *Soft handle*
- *Safety lever*
- *Silencer*
- *Swivel connector air inlet*



Articolo Article	Codice Code	Dim.nastro "g" Belt size mm	Velocità libera Free speed l/min	Assorb. aria Air consumption l/min	Pressione aria Air pressure	Attacco aria Air hose size	Lunghezza tot. Overall lenght mm	Peso Weight gr	
CV-GNN 13	211697	13 x 330	20000	119	6,2	1/4"	331	850	1

Pressione aria 6,2 bar

CV-GNA 5

- Regolatore di velocità
- Con sicura a leva
- 1,6 HP
- *Speed governor*
- *Lever type*
- *1,6 HP*



Articolo Article	Codice Code	Diametro disco Disc size Ø mm	Velocità libera Free speed g/min	Assorb. aria Air consumption l/min	Pressione aria Air pressure	Attacco aria Air hose size	Lunghezza tot. Overall length mm	Peso Weight gr	
CV-GNA 5	211604	125	12000	133	6,2	3/8"	278	1900	1

Pressione aria 6,2 bar

CV-GNA 7

- Regolatore di velocità
- Con sicura a leva
- 2,2 HP
- *Speed governor*
- *Lever type*
- *2,2 HP*



Articolo Article	Codice Code	Diametro disco Disc size Ø mm	Velocità libera Free speed g/min	Assorb. aria Air consumption l/min	Pressione aria Air pressure	Attacco aria Air hose size	Lunghezza tot. Overall length mm	Peso Weight gr	
CV-GNA 7	211611	180	8400	133	6,2	3/8"	323	3400	1

Pressione aria 6,2 bar

CV-GNA 5 E

- Regolatore di velocità
- Con sicura a leva
- 1,6 HP
- Scarico aria posteriore

- *Speed governor*
- *Lever type*
- *1,6 HP*
- *Rear exhaust*



Articolo Article	Codice Code	Diametro disco Disc size Ø mm	Velocità libera Free speed g/min	Assorb. aria Air consumption m³/min	Pressione aria Air pressure	Attacco aria Air hose size	Lunghezza tot. Overall length mm	Peso Weight gr	
CV-GNA 5 E	211628	125	12000	113	6,2	1/4"	239	2000	1

Pressione aria 6,2 bar

CV - Impugnatura

In gomma antivibrazione
Codice 212212

Vibration reduced handle
Code 212212



CV-MGN 1/8"

- Leggera - maneggevole
- Easy operation - Lightweight



Articolo Article	Codice Code	Vel. libera Free speed g/min	Assorb. aria Air cons. l/min	Press. aria Air press. MPa	Attacco aria Air hose size	Ø Tubo aria Air hose bore Ø mm	Lungh. tot. Overall length mm	Grado rumorosità Noise level	Pinza Chuck Ø mm	Peso Weight gr	
CV-MGN 1/8"	211703	56000	4,2	6,2	1/4"	6,35	140	63	3	100	1

Pressione aria 6,2 bar

CV-MGNS 1/8"

- Leggera - maneggevole
- Easy operation - Lightweight



Articolo Article	Codice Code	Vel. libera Free speed g/min	Assorb. aria Air cons. l/min	Press. aria Air press. MPa	Attacco aria Air hose size	Ø Tubo aria Air hose bore Ø mm	Lungh. tot. Overall length mm	Grado rumorosità Noise level	Pinza Chuck Ø mm	Peso Weight gr	
CV-MGNS 1/8"	211710	50000	4,2	6,2	1/4"	6,35	140	63	3	200	1

Pressione aria 6,2 bar

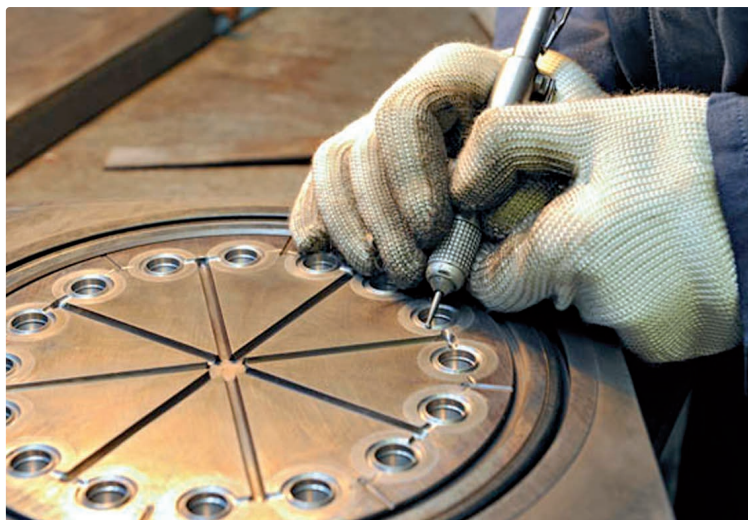
CV-PM

- Grande precisione.
- Per metallo marmo e granito.
- *High precision*
- *For metal, marble, stone, concrete.*



Articolo Article	Codice Code	Frequenza - BPM	Attacco Hose size mm	Attacco aria Air hose size mm	Lunghezza tot. Overall lenght mm	Peso Weight gr	
CV-PM	211673	13500	1/8"	1/4"	122	140	1

Pressione aria 6,2 bar



AD-2-E

Pistola di soffiaggio con ugello in acciaio.

Pistola di soffiaggio ad alta resistenza in plastica ed acciaio.

Innesto filettato passo gas cilindrico 1/4".

Erogazione progressiva dell'aria.

Air gun with steel nozzle

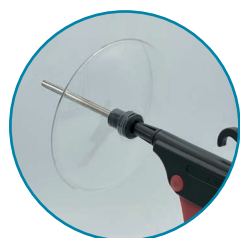
Heavy duty air gun, plastic and steel.

Cylindrical gas threads 1/4".

Progressive air supply.



AD-2-50E
Ugello dritto mm 50



Schermo protettivo
cod. 211741



AD-2000E



AD-2-100E – Ugello dritto mm 100



AD-2-100EP – Ugello angolato 25° mm 100



AD-2-200E – Ugello dritto mm 200



AD-2-300E – Ugello dritto mm 300

Articolo Article	Codice Code	Versione Version	Dim. ugello mm Nozzle dim. mm	Lunghezza Length mm	Peso gr. Weight gr.	Pressione esercizio Working pressure	Temp. esercizio Working temp.	
AD-2-50E	203470	Ugello dritto mm 50	50 x ø 3	147	93	0~10 Bar	0°~60° C	1
AD-2-100E	203463	Ugello dritto mm 100	100 x ø 3	106	106	0~10 Bar	0°~60° C	1
AD-2-100EP	205566	Ugello ang. 25° mm 100	100 x ø 3	197	106	0~10 Bar	0°~60° C	1
AD-2-200E	204613	Ugello dritto mm 200	200 x ø 3	297	113	0~10 Bar	0°~60° C	1
AD-2-300E	204620	Ugello dritto mm 300	300 x ø 3	297	128	0~10 Bar	0°~60° C	1
Espositore AD-2000E	30 pistole AD-2-E assortite (20 pz. AD-2-50-E / 5 pz. AD-2-100-E / 5 pz. AD-2-100-EP)							

AD-3-S

AD-3-100

AD-3000

Fornito con 50 pz. Art. AD-3 S



AD 3000



AD-3-S

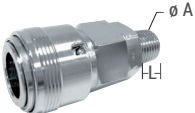
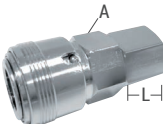
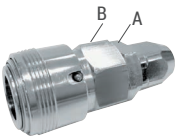


AD-3-100 A

Articolo Article	Codice Code	Versione Version	Pressione max Max pressure	Temperatura Temperature	Peso gr. Weight gr.	
AD-3-S	187596	Ugello con sfiato di sicurezza	0,97 MPa	0°~60° C	71	1
AD-3-100A	187602	Ugello lungo	0,97 MPa	0°~60° C	83	1
Espositore AD-3000	50 pistole AD-3-S					

VALVOLE RAPIDE autobloccanti con sicurezza

One touch lock sockets

	Articolo Article	Codice Code	Attacco Application	A mm	L mm	B mm	Lungh. mm Lenght mm	Peso gr. Weight gr.	
	SFOM-2	212274	1/4"	19	12	–	54	86	1
	SFOM-3	212281	3/8"	19	13	–	55	93	1
	SFOM-4	212298	1/2"	19	14	–	56	105	1
	SFOF-2	212304	1/4"	19	11	–	50	92	1
	SFOF-3	212311	3/8"	19	12	–	51	90	1
	SFOF-4	212328	1/2"	19	13	–	51	120	1
	SFOH-4	212335	4,0 x 6,0	19	–	21	52,5	92	1
	SFOH-5	212342	5,8 x 8,0	19	–	21	54,5	102	1
	SFOH-6.5	212359	6,5 x 10	19	–	21	58	108	1
	SFOH-8	212366	8,0 x 12	19	–	21	60	109	1
	SFOT-2	212373	1/4" - 6,35	7	20	–	61	85	1
	SFOT-2A	212380	5/16" - 8	9	22	–	64	88	1
	SFOT-3	212397	3/8" - 9,5	11	25	–	66	101	1
	SFOT-4	212403	1/2" - 12,77	14	30	–	71	101	1



DISTRIBUTORI ROTANTI

Joint concent

	Articolo Article	Codice Code	Attacco Application	Lunghezza mm Lenght mm	Descrizione Description	
	BJF-1P	135870	1/2"	57	Distributore rotante singolo Single joint concent	1
	BJF-2	135863	1/2"	132,6	Distributore rotante doppio Double joint concent	1

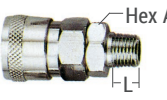
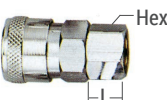
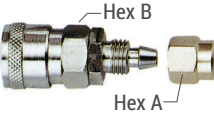
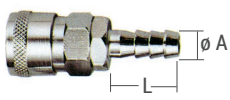
VALVOLE RAPIDE AUTOBLOCCANTI

One touch lock sockets

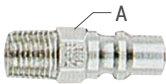
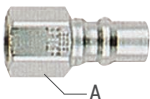
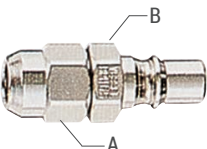
	Articolo Article	Codice Code	Attacco Application	A mm	L mm	B mm	Lungh. mm Lenght mm	Peso gr. Weight gr.	
	FOM-2	157155	1/4"	21	13	–	54	98	5
	FOM-3	157162	3/8"	21	13	–	54	103	5
	FOM-4	157179	1/2"	21	14	–	55	112	5
	FOF-2	157117	1/4"	19	11	–	52	106	5
	FOF-3	157124	3/8"	21	11	–	53	110	5
	FOF-4	157131	1/2"	24	13	–	53	116	5
	FOH-4	157186	4,0 x 6,0	12	–	21	52	98	5
	FOH-5	157193	5,0 x 8,0	14	–	21	54	102	5
	FOH-6.5	157094	6,5 x 10,0	16	–	21	58	102	5
	FOH-8	157209	8,0 x 12,0	19	–	21	62	124	5
	FOT-2	157216	1/4" - 6,35	7	20	–	61	94	5
	FOT-2A	157223	5/16" - 8	9	24	–	65	98	5
	FOT-3	157230	3/8" - 9,5	11	26	–	67	100	5
	FOT-4	157247	1/2" - 12,77	14	26	–	67	104	5

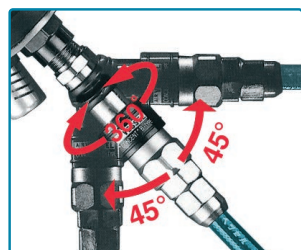
VALVOLE RAPIDE

Standard sockets

	Articolo Article	Codice Code	Attacco Application	A mm	L mm	B mm	Lungh. mm Lenght mm	Peso gr. Weight gr.	
	FSM-2	157322	1/4"	19	13	–	49	845	5
	FSM-3	157339	3/8"	19	13	–	49	885	5
	FSM-4	157100	1/2"	21	14	–	50	985	5
	FSF-2	157292	1/4"	19	10	–	44	865	5
	FSF-3	157308	3/8"	21	11	–	45	905	5
	FSF-4	157315	1/2"	24	13	–	47	975	5
	FSH-4	157346	4,0 x 6,0	12	–	19	48	855	5
	FSH-5	157353	5,0 x 8,0	14	–	19	50	925	5
	FSH-6.5	157360	6,5 x 10,0	16	–	19	54	985	5
	FSH-8	157377	8,0 x 12,0	19	–	19	56	1105	5
	FST-2	157384	1/4" - 6,35	7	20	–	57	805	5
	FST-2A	157391	5/16" - 8	9	24	–	60	845	5
	FST-3	157407	3/8" - 9,5	11	26	–	62	845	5
	FST-4	157414	1/2" - 12,7	14	26	–	62	905	5

INNESTI
Plugs

	Articolo Article	Codice Code	Attacco Application	A mm	B mm	Lungh. mm Length mm	Peso gr. Weight gr.	
	FPM-1A	165181	1/8"	14	–	37	20	10
	FPM-2	156943	1/4"	14	–	41	25	10
	FPM-3	156950	3/8"	17	–	40	34	10
	FPM-4	156967	1/2"	21	–	42	48	10
	FPF-2	156974	1/4"	17	–	36	30	10
	FPF-3	156981	3/8"	21	–	37	42	10
	FPF-4	156998	1/2"	24	–	38	47	10
	BPN-2e	135665	PF1/4"	17	–	36	27	10
	FPH-4	157049	4,0 x 6,0	12	14	38	25	10
	FPH-5	157056	5,0 x 8,0	14	14	39	30	10
	FPH-6.5	157063	6,5 x 10,0	16	16	44	40	10
	FPH-8	157070	8,0 x 12,0	19	19	46	56	10
	BPH-8.5	135719	8,5 x 12,5	19	19	47	56	10
	FPT-2	157001	1/4" - 6,35	7	–	45	19	10
	FPT-2A	157018	5/16" - 8	9	–	52	25	10
	FPT-3	157025	3/8" - 9,5	11	–	52	26	10
	FPT-4	157032	1/2" - 12,7	14	–	57	38	10


INNESTI SNODATI
Free angle plugs

	Articolo Article	Codice Code	Attacco Application	ø D mm	Lungh. mm Length mm	Peso gr. Weight gr.	
	FFPM-2	157254	1/4"	19	73	74	1
	FFPM-3	157148	3/8"	19	74	82	1
	FFPF-2	157261	1/4"	19	71	82	1
	FFSM-2	157278	1/4"	19	65	68	1
	FFSF-2	157285	1/4"	19	63	76	1

CONSIGLI D'USO

ATTENZIONE: Per usare gli utensili in sicurezza bisogna essere sicuri di aver letto e capito attentamente il manuale d'istruzione, non toccate nulla se non siete certi di aver capito pienamente il manuale.

CAUTION: To use the tools safely, be sure to thoroughly read the relevant instruction manual and understand the instructions before starting to operate them. Do not attempt to operate the tools nor replace the tip tools unless you have fully understood the instructions.



Prima di lavorare

Essere sicuri di aver collegato il raccordo ed il tubo in modo sicuro all'utensile altrimenti possono verificarsi scollegamenti accidentali del tubo che potrebbero causare seri incidenti.

Before operation

Be sure to connect the air joints and hose securely, to the tool: otherwise, accidental disconnection of the hose or air leakage may result, causing serious accidents.



Essere sicuri di aver controllato accuratamente il vostro utensile prima dell'uso. Se riscontrate un difetto sullo stesso o su un suo accessorio smettete di utilizzarlo per farlo controllare ad un manutentore.

Be sure to check your tool carefully before in use. Should the tool itself or its accessories be found defective, stop using the tool immediately for check-up.



Assicurarsi che l'utensile sia quello specifico per il vostro lavoro. Per favore contattate il vostro rappresentante o direttamente noi quando non siete sicuri anche dopo aver letto il manuale d'istruzione.

Make sure the tools applicable for the working purpose. Please contact your agent or us directly when the details found not cleared even after checked in attached instruction manuals.



Fornitura d'aria

Utilizzare solo aria compressa. Non utilizzare mai altri gas come il gas domestico od altri.

Air supply

Do not use other air supply than air compressor filled. Never use other air supply such as home gas, etc.



Essere sicuri di utilizzare la pressione d'aria raccomandata per l'utensile. Una pressione eccessiva può rovinare l'utensile o provocarvi seri danni accorciandogli la vita. Siccome l'aria compressa contiene polvere ed umidità installare sempre essiccatore e gruppi FRL per rimuovere tali indesiderati elementi.

Be sure to use the recommended air pressure (at the tool). Excessively high air pressure than recommended level may ruin the tool or give you serious damages. Since air from compressor contains moisture and dust, install air dryer and filter to remove such undestable elements.



Dare alla macchina l'appropriata lubrificazione, la lubrificazione è indispensabile per i motori ad aria durante e dopo il funzionamento dell'utensile immettere qualche goccia di olio (olio idraulico VG10) nello stesso attraverso la presa d'aria sul corpo della macchina. Applicare periodicamente del grasso (a base di litio) sui battenti, ingranaggi e cuscinetti.

Give the machine proper lubrication. Lubrication is indispensable to air motor. During and after the machine operation, refill several drops of the spindle oil (hydraulic oil VG10) through the air inlet on the machine body. Apply grease (lithium-based) periodically to the impact areas, gears and bearings.



Precauzioni

Controllare la sicurezza attorno a voi e poi incominciate a lavorare nella posizione appropriata.

Precaution for operation

Check safety around you and then start working in a proper posture.



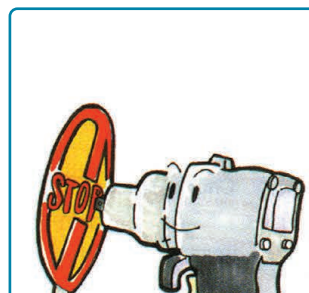
Compiere il proprio lavoro in abiti adatti e senza accessori. I capelli lunghi devono essere messi sotto il casco di sicurezza.

Carry out your work in proper working clothes without any accessories. Long hair should be put in the safety head cap.



Portare a termine il vostro lavoro utilizzando gli accessori di protezione (guanti da lavoro, occhiali di protezione, elmetti, cuffie o tappi auricolari ecc.)

Carry out your work with protective gears (goggles working gloves; hair hat, ear pads, safety shoes, etc.) on.



Impiego della macchina

Quando si finisce o si interrompe un lavoro, per sicurezza bisogna chiudere l'aria che arriva dal compressore. Essere sicuri che l'utensile abbia finito la rotazione prima di riporlo. Controllare sempre la direzione della rotazione prima di iniziare a usarlo.

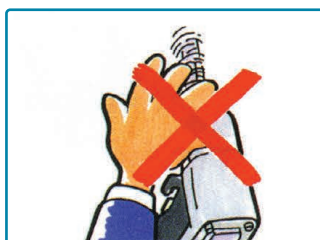
Handling the machine

When stopping or finishing your work, be sure to shut off the compressed air at the compressor for its security. Be sure to stop the rotation of the tool and stop the air supply when you replace tip tools. Check the rotation direction before starting the tool.



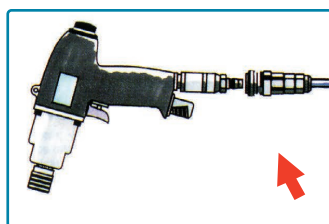
Non usare utensili manuali applicati alla macchina.
È facile causare danno all'utensile e pericolosi incidenti.
Assicurarsi di aver scelto gli appropriati inserti ed adattatori per l'utensile ad aria.

*Do not use hand tool application.
It easily causes the damage of tip tools and serious accident.
Be sure to choose the proper bits and adapters for air tools.*



Non toccare le parti rotanti della macchina nel loro utilizzo; altrimenti è facile procurarsi ferite, spesso di grave entità. Evitare l'aria di scarico sia direttamente che indirettamente sugli occhi e sulle orecchie.

Do not touch the rotational areas of the machine in use: otherwise, injury may result. This is very dangerous. Avoid the exhausts from your eyes and ears either directly or indirectly.



Sostituzione degli utensili

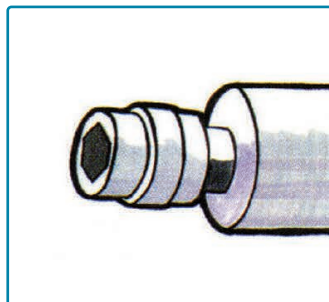
Prima di installare o sostituire un accessorio su un utensile (inserti, bussole, frese, dischi, lame etc.) essere sicuri di aver staccato il tubo dell'aria altrimenti potrebbero accidentalmente azionarsi e gli accessori non correttamente montati o danneggiati potrebbero staccarsi causando incidenti, questa dimenticanza è molto pericolosa.

Non far girare a vuoto il motore prima dell'uso.

Installing tip tools

Before tools put on services for installing or replacing the tip tools (bits, sockets, grindstones with shafts, headcups, blades, etc.), be sure to disconnect the air hose from the tools; otherwise, these tools may operate accidentally during their replacement or come off during operation, resulting in accidents.

This is very dangerous. Never try to run the motor free loaded before use.



Avvitatori o trapani

- Usare inserti, bussole o punte adatti all'applicazione dell'utensile.

Chiavi ad impulso

- Usare inserti e bussole adatti all'applicazione dell'utensile
- Per installare le bussole essere sicuri di usare specifici O-rings e perni. (Usare solo gli anelli di sicurezza non è sufficiente per bloccare la bussola).

Air screwdriver and air drills

- Use bits, sockets or drills for power tool application.

Air impact wrench

- Use bits and sockets for power tool application.
- To install the sockets, be sure to use our specified O-rings and socket pins. (Use of only retainer rings is not sufficient enough to hold the socket.).

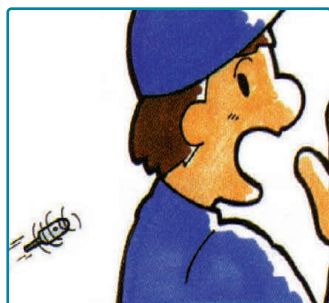


Tronchesi roditrici, cesoie e lame

- Continuare ad usare lame rotte può causare seri danni all'utensile o danneggiare il materiale di lavoro, perciò sostituire immediatamente le lame quando sono rotte.
- Sostituire la lama dei tronchesi a caldo quando è fredda.
Fare attenzione che trattengono il calore anche dopo aver tolto la corrente.

Air Nipper, air nibbler, cut-off tools and blade

- Continuous use of broken blades may result in serious damage to the tools or accidents, therefore, replace the blades when they are broken.
- Replace the blade of the heat nippers after it gets cool.
Be aware that they retain heat even after the power is turned off.



Microsmerigliatrici e smerigliatrici

- Scegliere l'appropriato utensile da usare per la corretta applicazione facendo riferimento ad un fidato catalogo di un produttore di questi accessori.
- Non usare mole rotte altrimenti delle schegge potrebbero disperdersi causando ferimenti.
- Non usare mole con differente diametro dell'albero. Potrebbe essere di danno all'utensile ad aria o al pezzo lavorato.
- Evitare di sovraccaricare e di serrare il dado della pinza senza inserire il gambo di un accessorio o installarlo in modo sporgente o non interamente nella propria sede, in questo modo possono verificarsi danni alla macchina o pericolosi incidenti.

Air micro grinder and die grinder

- Choose the proper tip tools to meet the right applications, by referring to catalogs from the reliable manufacturers of these tools.
- Do not use broken grindstone; otherwise, chips may scatter, causing injury.
- Do not use grindstones with different shaft diameter.
It may result in damage to the tool or work pieces.
- Avoid over-tightening and tightening the collet without inserting shaft of the tip tools or installing it to the extent to which it exceeds the specified overhang; otherwise, damage to the machine or accident may result.

Stoccaggio - Storage

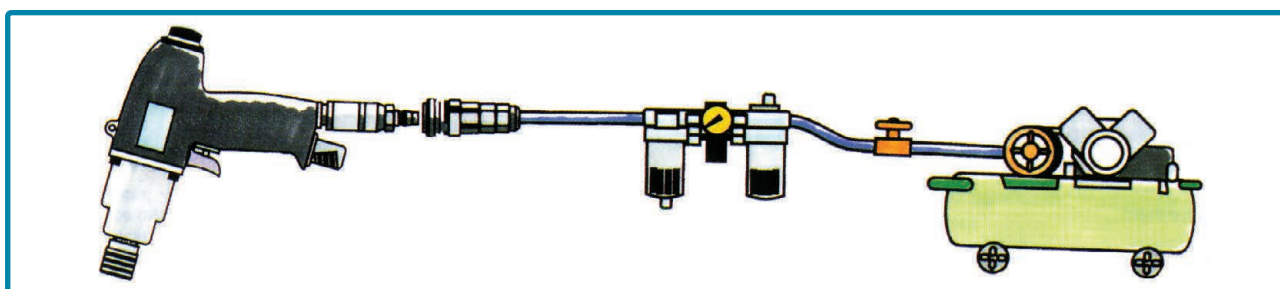
Immagazzinare gli utensili ad aria in posti privi di polvere, umidità, condensa e gelo.

Store the machine in places free of dust, humidity, condensation, and freezing.

Riparazioni - Repair

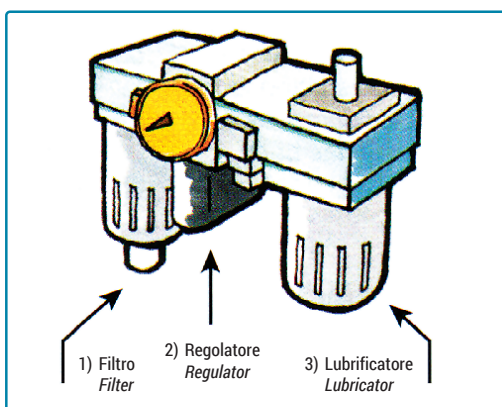
Non smontare o riassemble l'utensile senza necessità e senza un personale qualificato, è facilissimo creare dei danni o guasti all'utensile.

Do not disassemble or reassemble the machine unnecessarily, otherwise machine failure or damage to the tool may result.



PER UNA LINEA D'ARIA MIGLIORE

For better air line

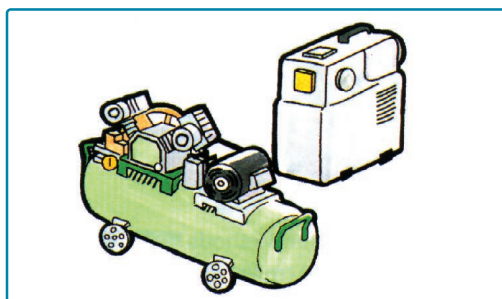


FRL

- 1) **Filtro** - Elimina l'umidità e la sporcizia presenti nella linea.
- 2) **Regolatore** - Regola il volume e la corretta pressione dell'aria per ogni utensile
- 3) **Lubrificatore** - I nostri utensili hanno bisogno di una lubrificazione periodica per un corretto funzionamento. Olio raccomandato: ISO-VG10 o equivalenti

FRL

- 1) **Filter** - To eliminate the moisture and dirt articles from air line to the tool.
- 2) **Regulator** - To adjust air volume for correct and recommended pressure to the tool.
- 3) **Lubricator** - Our air tools need the lubrication periodically for correct performance of the tool. Recommended oil: ISO-VG10 our equivalent.

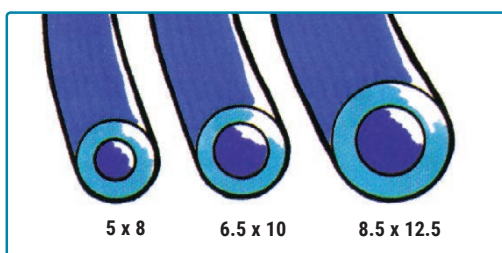


Compressore

Scegliere il compressore che fornisce sufficiente pressione e volume d'aria. Controllare periodicamente lo scarico di condensa per rimuovere acqua e formazione di ruggine che potrebbero danneggiare l'utensile.

Air Compressor

Choose the air compressor to supply enough air pressure and flow consumption volume. Check periodically to remove the drain water to be free from rusting and possible troubles of air tools.

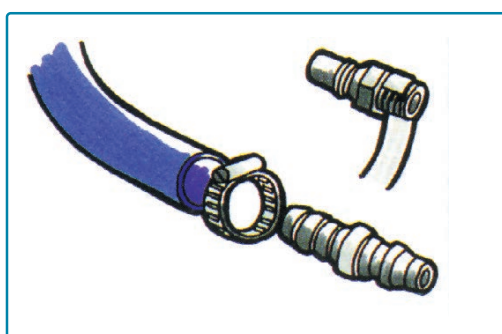


Tubi aria

I tubi flessibili per l'aria sono fatti di gomma, uretano, nylon ed altri. Scegliere quello appropriato per resistenza alla pressione, lunghezza e diametro. Usare il gruppo FRL per regolare la pressione.

Air Hose

Air supply hoses are made of rubber, urethane, nylon and so on. Choose the proper one by pressure resistance, length, and diameter size. Use the regulator to adjust the air pressure for tools.



Raccordi aria

Per collegare gli utensili ai tubi dell'aria o fra tubi e tubi, scegliere quello con il migliore flusso d'aria così da prevenire delle diminuzioni di pressione, siate sicuri di montare correttamente il tubo anche con la fascetta a vite. L'innesto si può collegare alla valvola con un tocco. Potete scegliere dalla nostra produzione i raccordi più adatti. Per maggiori dettagli consultare le pagine del nostro catalogo.

Air Hose Couplings

Connection tool between air hose and air tool or between air hoses. Choose the one with better air flow so that prevent decreasing air pressure and lack of it. Make sure to mount the connection tight and put the sealing on the screw part. Coupling can connect socket and plug by one touch. You can select from our own manufactured couplings. See other pages for the details.



CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

1) Prodotti	Il completo assortimento delle merci in catalogo è disponibile presso i ns. magazzini di Milano, salvo il venduto.
2) Prezzi	I prezzi si intendono franco ns. magazzino di Milano, sono esclusivamente indicativi e non impegnativi ed avranno valore, in ogni caso, quelli in vigore al momento della spedizione.
3) Spedizioni	La merce viaggia a rischio e pericolo del committente, anche se venduta franco destino. Non si accettano reclami trascorsi 5 giorni dal ricevimento.
4) Pagamenti	I pagamenti vengono regolati tramite l'emissione di riba a 60 gg. data fattura, verso la clientela abituale; per contanti negli altri casi. I termini di pagamento sono tassativi. In difetto di pagamento alla scadenza è perduto lo sconto pattuito e decorreranno in ogni caso gli interessi di mora. Nell'eventualità che a causa di periodi di ferie vengano richiesti spostamenti delle scadenze delle tratte, essi verranno accordati unicamente se all'ammontare del 50% delle tratte stesse sarà data scadenza anticipata di un periodo identico a quello della proroga richiesta. Diversamente verranno addebitati gli interessi. Il pagamento si intende sempre pattuito al domicilio del venditore, non importa dove e come sia concluso il contratto. I pagamenti non sono validi se non effettuati presso la ns. sede di Milano.
5) Ordini	Importo minimo fatturabile Euro 200,00. Per ordine di importo inferiore ci riserviamo di esporre un addebito a titolo di contributo spese amministrative e commerciali di Euro 5,50. L'evasione degli ordini è subordinata alla comunicazione, da parte dell'acquirente, del proprio numero di codice fiscale (Partita IVA per le Soc.). Le ordinazioni eventualmente prive di indicazione di prezzo, saranno evase al prezzo di listino in vigore. Si prega vivamente di indicare sempre, sugli ordini, il numero di codice dell'articolo richiesto. Le epoche di consegna sono sempre approssimative e non tassative e subordinate a qualsiasi causa di forza maggiore. L'impegno per l'esecuzione s'intende cessato nel caso in cui diventi dubbia la solvibilità del cliente.
6) Resi	Gli articoli a catalogo possono essere accettati di ritorno, unicamente alle seguenti condizioni: a) che se ne richieda la sostituzione con altri della stessa casa b) che non siano mai stati usati c) che siano in perfetto stato d) che non siano trascorsi più di 60 giorni dalla data di acquisto e) che l'ammontare dell'ordine di sostituzione sia almeno il doppio dell'importo del reso f) che le merci rese siano rifatturate al prezzo in vigore alla data dell'acquisto e ritornate in Porto Franco
7) Marchi	I nostri marchi depositati presso l'Ufficio Centrale Brevetti, sono di esclusiva proprietà della Finat. Ogni uso arbitrario od illecito, quanto ogni abuso, verranno perseguiti a termine di legge. Per qualsiasi controversia, nessuna eccezione, è convenuta l'esclusiva competenza del Foro di Milano.
8) Condizioni di trasporto per un servizio sempre più sollecito e vantaggioso	1) Per ordini inferiori a Euro 1000,00. a) Fino a 20 kg - corriere espresso convenzionato (consegna 24 ore) b) Oltre 20 kg - corriere collettame convenzionato con tariffa convenzionata che vi sarà comunicata dal ns. Agente di zona. 2) Per ordini superiori a Euro 1000,00 Porto franco destino Naturalmente, per offrire il miglior servizio non sarà accettato nessun altro tipo di trasporto. 3) Materiale pesante o ingombrante Spese di trasporto a carico del destinatario anche per ordini superiori a Euro 1000,00
9) Documentazione tecnica per la nostra attrezzatura sollevamento	• L'attrezzatura viene corredata di certificazione "CE" (Dichiarazione di conformità + manuale di uso e manutenzione) • Relazione di calcolo fornita solo su richiesta e fatturata (addebitata) separatamente.